

英语 English

ErP Product Information

Dazhou Ten Pao Jinhu Electronics Co., Ltd. hereby declares that its products conform to the Energy-related Products Directive (ErP) 2009/125/EC. For detailed ErP information and the user manuals required by the Commission Regulation, please visit:

[www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	VCBAJDEH, VCBAJDYH			
Manufacturer	Dazhou Ten Pao Jinhu Electronics Co., Ltd.			
Manufacturer address	No.8 and No.10 standardized workshops of Sichuan Chongqing Cooperation Demonstration Park, Dazhu Industrial Park, Dazhou City 635100 Sichuan, P.R. China			
Input voltage	100-130Vac		200-240Vac	
Input AC frequency	50/60Hz			
Output voltage	5.0Vdc	11.0Vdc	5.0Vdc	11.0Vdc
Output current	2.0A	5.0A Max	2.0A	9.1A Max
Output power	10.0W	55.0W	10.0W	100.0W Max
Average active efficiency	88.61%	89.17%	85.56%	90.31%
Efficiency at low load (10%)	/	88.02%	/	87.78%
No-load power consumption	0.041W		0.073W	

法语 Français

Informations relatives au produit ErP

Dazhou Ten Pao Jinhu Electronics Co., Ltd. déclare par la présente que ses produits sont conformes à la Directive 2009/125/CE applicable aux produits liés à l'énergie. Pour obtenir les informations ErP détaillées et les manuels de l'utilisateur requis par la réglementation de la Commission, rendez-vous sur : [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Modèle	VCBAJDEH, VCBAJDYH			
Fabricant	Dazhou Ten Pao Jinhu Electronics Co., Ltd.			
Adresse du fabricant	No.8 and No.10 standardized workshops of Sichuan Chongqing Cooperation Demonstration Park, Dazhu Industrial Park, Dazhou City 635100 Sichuan, P.R. China			
Tension en entrée	100-130Vac		200-240Vac	
fréquence CA en entrée	50/60Hz			
Tension en sortie	5.0Vdc	11.0Vdc	5.0Vdc	11.0Vdc
Courant en sortie	2.0A	5.0A Max	2.0A	9.1A Max
Puissance en sortie	10.0W	55.0W	10.0W	100.0W Max
Efficacité active moyenne	88.61%	89.17%	85.56%	90.31%
Efficacité à faible charge (10%)	/	88.02%	/	87.78%
Consommation à vide	0.041W		0.073W	

## 德语 Deutsch

### ErP-Produktinformationen

Dazhou Ten Pao Jinhua Electronics Co., Ltd. erklärt hiermit, dass das Produkt der Richtlinie zur Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte (ErP) 2009/125/EG entspricht. Detaillierte ErP-Informationen und die Bedienungsanleitungen, die entsprechend der Verordnung der Kommission notwendig, finden Sie unter: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	VCBAJDEH, VCBAJDYH			
Hersteller	Dazhou Ten Pao Jinhua Electronics Co., Ltd.			
Anschrift des Herstellers	No.8 and No.10 standardized workshops of Sichuan Chongqing Cooperation Demonstration Park, Dazhu Industrial Park, Dazhou City 635100 Sichuan, P.R. China			
Eingangsspannung	100-130Vac		200-240Vac	
AC Eingangsfrequenz	50/60Hz			
Ausgangsspannung	5.0Vdc	11.0Vdc	5.0Vdc	11.0Vdc
Ausgangsstrom	2.0A	5.0A Max	2.0A	9.1A Max
Ausgangsleistung	10.0W	55.0W	10.0W	100.0W Max
Durchschnittliche aktive Effizienz	88.61%	89.17%	85.56%	90.31%
Effizienz bei geringer Last (10%)	/	88.02%	/	87.78%
Stromverbrauch ohne Last	0.041W		0.073W	

## 意大利语 Italiano

### Informazioni sui prodotti in merito all'ErP

Dazhou Ten Pao Jinhua Electronics Co., Ltd. dichiara che i suoi prodotti sono conformi alla Direttiva sui prodotti connessi all'energia (ErP) 2009/125/CE. Per informazioni dettagliate in merito all'ErP e ai manuali per l'utente richiesti dal Regolamento della Commissione, visitare: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Modello	VCBAJDEH, VCBAJDYH			
Produttore	Dazhou Ten Pao Jinhua Electronics Co., Ltd.			
Indirizzo del produttore	No.8 and No.10 standardized workshops of Sichuan Chongqing Cooperation Demonstration Park, Dazhu Industrial Park, Dazhou City 635100 Sichuan, P.R. China			
Tensione di ingresso	100-130Vac		200-240Vac	
Frequenza CA in ingresso	50/60Hz			
Tensione di uscita	5.0Vdc	11.0Vdc	5.0Vdc	11.0Vdc
Corrente di uscita	2.0A	5.0A Max	2.0A	9.1A Max
Potenza di uscita	10.0W	55.0W	10.0W	100.0W Max
Efficienza attiva media	88.61%	89.17%	85.56%	90.31%
Efficienza a basso carico (10%)	/	88.02%	/	87.78%
Consumo energetico a vuoto	0.041W		0.073W	

西班牙语 Español

Información del producto (productos relacionados con la energía)

Por la presente, Dazhou Ten Pao Jinhua Electronics Co., Ltd. declara que sus productos cumplen la Directiva 2009/125/CE aplicable a los productos relacionados con la energía (ErP).

Para obtener información detallada acerca de los productos relacionados con la energía y los manuales de usuario requeridos por Regulación de la Comisión, visite:

[www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Modelo	VCBAJDEH, VCBAJDYH			
Fabricante	Dazhou Ten Pao Jinhua Electronics Co., Ltd.			
Dirección del fabricante	No.8 and No.10 standardized workshops of Sichuan Chongqing Cooperation Demonstration Park, Dazhu Industrial Park, Dazhou City 635100 Sichuan, P.R. China			
Tensión de entrada	100-130Vac		200-240Vac	
Frecuencia de ca de entrada	50/60Hz			
Tensión de salida	5.0Vdc	11.0Vdc	5.0Vdc	11.0Vdc
Corriente de salida	2.0A	5.0A Max	2.0A	9.1A Max
Potencia de salida	10.0W	55.0W	10.0W	100.0W Max
Eficiencia meritoria media	88.61%	89.17%	85.56%	90.31%
Eficiencia a baja carga (10%)	/	88.02%	/	87.78%
Consumo de energía sin carga	0.041W		0.073W	

Português

Informação de produto ErP

Dazhou Ten Pao Jinhua Electronics Co., Ltd. declara pelo presente documento que os seus produtos estão em conformidade com a Diretiva relativa aos produtos relacionados com o consumo de energia (ErP) 2009/125/CE. Para obter informações ErP detalhadas e os manuais do usuário exigidos pelo Regulamento da Comissão, visite:

[www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Modelo	VCBAJDEH, VCBAJDYH			
Fabricante	Dazhou Ten Pao Jinhua Electronics Co., Ltd.			
Endereço do fabricante	No.8 and No.10 standardized workshops of Sichuan Chongqing Cooperation Demonstration Park, Dazhu Industrial Park, Dazhou City 635100 Sichuan, P.R. China			
Tensão de entrada	100-130Vac		200-240Vac	
Frequência CA de entrada	50/60Hz			
Tensão de saída	5.0Vdc	11.0Vdc	5.0Vdc	11.0Vdc
Corrente de saída	2.0A	5.0A Max	2.0A	9.1A Max
Potência de saída	10.0W	55.0W	10.0W	100.0W Max
Eficiência activa média	88.61%	89.17%	85.56%	90.31%
Eficiência com carga baixa (10%)	/	88.02%	/	87.78%
Consumo de energia sem carga	0.041W		0.073W	

荷兰语 Nederlands

Productinformatie met betrekking tot de ErP-richtlijn

Dazhou Ten Pao Jinhua Electronics Co., Ltd. verklaart hierbij dat zijn producten voldoen aan de Richtlijn voor energieregerelateerde producten (ErP) 2009/125/EG. Ga voor gedetailleerde ErP-informatie en de gebruikershandleidingen die vereist zijn door de verordening van de Commissie naar: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	VCBAJDEH, VCBAJDYH			
Fabrikant	Dazhou Ten Pao Jinhua Electronics Co., Ltd.			
Adres van de fabrikant	No.8 and No.10 standardized workshops of Sichuan Chongqing Cooperation Demonstration Park, Dazhu Industrial Park, Dazhou City 635100 Sichuan, P.R. China			
ingangsspanning	100-130Vac		200-240Vac	
Ingangs frequentie	50/60Hz			
Uitgangs spanning	5.0Vdc	11.0Vdc	5.0Vdc	11.0Vdc
Uitvoerstrom	2.0A	5.0A Max	2.0A	9.1A Max
Uitgangsvermogen	10.0W	55.0W	10.0W	100.0W Max
Gemiddelde actieve efficiëntie	88.61%	89.17%	85.56%	90.31%
Efficiëntie bij lage belasting (10%)	/	88.02%	/	87.78%
Energieverbruik zonder belasting	0.041W		0.073W	

波兰语 Polski

Informacje o produkcie związanym z energią

Spółka Dazhou Ten Pao Jinhua Electronics Co., Ltd. oświadcza, że jej produkty spełniają wymogi dyrektywy dotyczącej produktów związanych z energią (ErP) 2009/125/WE. Aby uzyskać szczegółowe informacje ErP i instrukcje obsługi wymagane przez rozporządzenie Komisji, odwiedź stronę: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	VCBAJDEH, VCBAJDYH			
Producent	Dazhou Ten Pao Jinhua Electronics Co., Ltd.			
Adres producenta	No.8 and No.10 standardized workshops of Sichuan Chongqing Cooperation Demonstration Park, Dazhu Industrial Park, Dazhou City 635100 Sichuan, P.R. China			
Napięcie wejściowe	100-130Vac		200-240Vac	
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego	50/60Hz			
Napięcie wyjściowe	5.0Vdc	11.0Vdc	5.0Vdc	11.0Vdc
Prąd wyjściowy	2.0A	5.0A Max	2.0A	9.1A Max
Uitgangsvermogen	10.0W	55.0W	10.0W	100.0W Max
Średnia skuteczność konwersji	88.61%	89.17%	85.56%	90.31%
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	/	88.02%	/	87.78%
Pobór mocy bez obciążenia	0.041W		0.073W	

## 罗马尼亚语 Română

Informații privind produsele cu impact energetic

Dazhou Ten Pao Jinhu Electronics Co., Ltd. declară prin prezenta că produsele sale sunt conforme cu Directiva privind produsele legate de energie (ErP) 2009/125/CE. Pentru informații detaliate despre ErP și manualele de utilizare cerute de Regulamentul Comisiei, vă rugăm să vizitați: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	VCBAJDEH, VCBAJDYH			
Producător	Dazhou Ten Pao Jinhu Electronics Co., Ltd.			
Adresa producătorului	No.8 and No.10 standardized workshops of Sichuan Chongqing Cooperation Demonstration Park, Dazhu Industrial Park, Dazhou City 635100 Sichuan, P.R. China			
Tensiunea de intrare	100-130Vac		200-240Vac	
Frecvență de intrare c.a.	50/60Hz			
Tensiunea de ieșire	5.0Vdc	11.0Vdc	5.0Vdc	11.0Vdc
Curent de ieșire	2.0A	5.0A Max	2.0A	9.1A Max
Putere de ieșire	10.0W	55.0W	10.0W	100.0W Max
Eficiență activă medie	88.61%	89.17%	85.56%	90.31%
Eficiență la sarcină redusă (10%)	/	88.02%	/	87.78%
Consum de energie electrică în regim fără sarcină	0.041W		0.073W	

## 土耳其语 Türkçe

ErP Produkt Bilgisi

Dazhou Ten Pao Jinhu Electronics Co., Ltd. Bu şekilde, ürünlerinin enerji ile ilgili ürünler Direktivü (ErP) 2009/125/AK'a uyguladığını ilan ediyor. ErP bilgisi ve Komisyon Düzenlemesi tarafından gerekli kullanıcı kitapları için lütfen ziyaret edin:

[www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	VCBAJDEH, VCBAJDYH			
Yapıcı	Dazhou Ten Pao Jinhu Electronics Co., Ltd.			
Yapıcı adresi	No.8 and No.10 standardized workshops of Sichuan Chongqing Cooperation Demonstration Park, Dazhu Industrial Park, Dazhou City 635100 Sichuan, P.R. China			
Girdi voltaj	100-130Vac		200-240Vac	
Girdi AC frekansı	50/60Hz			
Çıkış voltaj	5.0Vdc	11.0Vdc	5.0Vdc	11.0Vdc
Çıkış ağızı	2.0A	5.0A Max	2.0A	9.1A Max
Çıkış gücü	10.0W	55.0W	10.0W	100.0W Max
Orta etkinlik etkinliği	88.61%	89.17%	85.56%	90.31%
Düşük yükde etkinlik (10%)	/	88.02%	/	87.78%
Yükleme güç kullanımı yok	0.041W		0.073W	

印尼语 Bahasa Indonesia

ErP Product Information

Dazhou Ten Pao Jinhua Electronics Co., Ltd. dengan ini menyatakan bahwa produknya sesuai dengan Direktif Produk Terkait Energi (ErP) 2009/125/KE. Untuk informasi rincian ErP dan manual pengguna yang diperlukan oleh peraturan komisi, silakan kunjungi:

[www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	VCBAJDEH, VCBAJDYH			
Pabrikasi	Dazhou Ten Pao Jinhua Electronics Co., Ltd.			
Alamat pembuat	No.8 and No.10 standardized workshops of Sichuan Chongqing Cooperation Demonstration Park, Dazhu Industrial Park, Dazhou City 635100 Sichuan, P.R. China			
Tekanan masukan	100-130Vac		200-240Vac	
Frekuensi AC masukan	50/60Hz			
Tegangan keluaran	5.0Vdc	11.0Vdc	5.0Vdc	11.0Vdc
Arus keluaran	2.0A	5.0A Max	2.0A	9.1A Max
Kekuatan keluaran	10.0W	55.0W	10.0W	100.0W Max
Efisiensi aktif rata-rata	88.61%	89.17%	85.56%	90.31%
Efisiensi pada beban rendah (10%)	/	88.02%	/	87.78%
Konsum daya tanpa muatan	0.041W		0.073W	